



Leven in de Goddelijke Wil – Vlaanderen

augustus 2014



*De Dienares Gods
Luisa Piccarreta*

15 augustus

MARIA TENHEMELOPNEMING

FEEST VAN DE GODDELIJKE WIL!

*Jezus tot Luisa Piccarreta over het hoogfeest van
de tenhemelopneming van Maria:*

"Mijn dochter, de echte naam van dit feest zou moeten zijn:
'feest van de Goddelijke Wil'..."

**De ware reden van dit feest is de Eeuwige Wil, werkzaam en
vervuld in Mijn hemelse Moeder...**



**Het is dus Mijn Wil, meer dan al het andere, die werd en wordt
gevierd op het feest van Haar Tenhemelopneming..."**

22 augustus

HEILIGE MAAGD MARIA, KONINGIN

Verheven Koningin van de wereld, Maria altijd Maagd,
Gij hebt het leven geschonken aan Christus de Heer,
de Verlosser van allen.

Zalig zijt gij, Maagd Maria, die hebt geloofd wat u vanwege
de Heer is gezegd. Met Christus heerst gij in eeuwigheid.

Tussen dit hoogfeest en deze gedachtenis in, hadden we onze Goddelijke Wil-retraite met Fr. Robert Young. Wie erbij was spreekt over een grote genade, een immens gebeuren, een prachtige uitleg over het werk van de heilige Geest: het Fiat van de Heiliging als voltooiing van het Fiat van de Schepping en de Verlossing! (meer erover in een volgende GW-Nieuwsbrief)



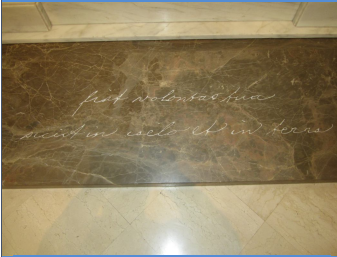
Enkele stukjes uit het Boek van de Hemel die Fr. Robert Young besprak:

Jezus: *"Je moet weten dat de edelste, de meest sublieme, de grootste en de meest heldhaftige akt is Mijn Wil te doen en te handelen in Mijn Willen. In deze akt die niemand anders kan evenaren toon Ik de luister van al Mijn Liefde en edelmoedigheid. Zo gauw de ziel besluit dit te doen - in de akt waarbij de twee willen elkaar ontmoeten om één te worden en in elkaar versmolten te zijn – geef Ik haar eer door haar in Mijn Willen vast te houden. Indien zij bevekt is, zuiver Ik haar. Als de doornen van de menselijke natuur haar omgeven, vernietig Ik die. En indien een of andere nagel haar doorboort - dat is de zonde - verpulver Ik die omdat geen kwaad in Mijn Wil binnen kan. Meer nog, al Mijn eigenschappen bekleden haar, veranderen haar zwakte in kracht, onwetendheid in wijsheid, ellende in rijkdom en zo met al het andere. In andere akten blijft altijd iets van haarzelf behouden maar in deze wordt zij ontdaan van zichzelf en Ik vervul haar volledig met Mij."* (25 juli 1917)



Mijn lieve Jezus, die me wilde onderrichten en vertroosten door een verstandelijk licht, zei me: *"Mijn dochter, al Mijn werken zijn volkomen. Daarom zal de glorie die het schepsel Mij moet geven volkomen zijn. De laatste dag zal niet komen vooraleer de gehele Schepping Mij de eer en de glorie heeft geschonken die Ikzelf wenste en tot stand bracht. Wat sommigen Mij niet geven, neem Ik van anderen. In hen verdubbel Ik de genaden die anderen van Mij weigeren. Van hen ontvang Ik dubbele liefde en glorie. Bij anderen kom ik er toe hen, overeenkomstig hun aanleg, de genaden te geven die Ik eigenlijk aan tien wilde geven, aan anderen wat Ik aan honderd wilde geven, aan weer anderen wat Ik aan duizend wilde geven. Soms geef ik de genaden die Ik wilde geven aan steden, aan provincies en zelfs aan hele koninkrijken. En zij beminnen Mij en geven Mij glorie voor tien, honderd, duizend... Op die manier wordt van de kant van de Schepping Mijn glorie volkomen gemaakt. En wanneer Ik zie dat het schepsel dit niet kan, ondanks zijn goede wil, trek Ik hem binnen in Mijn Wil waarin hij het vermogen vindt om een enkele akt te vermenigvuldigen zoveel keer als hij wil. Zo geeft hij Mij de glorie, de eer en de liefde die anderen Mij niet geven. Daarom bereid Ik het tijdperk voor van het leven in Mijn Wil. En voor al wat schepselen in de voorbije generaties niet hebben gedaan en niet zullen doen, zullen zij in dit tijdperk van Mijn Wil de liefde, de glorie en de eer van de gehele Schepping voltooien. Ik zal hun verrassende en ongehoorde genaden schenken."* (22 mei 1919)





Maar ook dit, zeker omdat we weten dat het Boek van de Hemel van de Dienares Gods Luisa Piccarreta één grote uitleg is over het Onzevader!

NIEUWE VERSIE 'ONZEVADER' VOOR NEDERLANDS TAALGEBIED

BRUSSEL (KerkNet) - De Vlaamse- en Nederlandse bisschoppen en de Apostolische Stoel hebben hun goedkeuring gegeven aan een nieuwe vertaling van het 'Onzevader'. Beide bisschoppenconferenties zullen in een later stadium de invoeringsdatum bepalen voor het gebruik van deze nieuwe, voor Nederland en Vlaanderen gemeenschappelijke katholieke vertaling van het Gebed des Heren in de liturgie.

Nederland en Vlaanderen slaagden er niet in om bij de liturgievernieuwing na het Tweede Vaticaans Concilie (1962 – 1965) een gezamenlijke vertaling voor het 'Onzevader' te realiseren. Alle pogingen daartoe strandden. De huidige herziening van de vertaling van de Orde van de mis namens de Vlaamse en Nederlandse bisschoppen werd door de gemengde commissie gezien als een unieke kans om uiteindelijk te komen tot een gezamenlijke tekst van het Gebed des Heren voor het gehele Nederlandse taalgebied. In de tijd na Vaticanum II waren in andere taalgebieden al nieuwe vertalingen van het 'Onzevader' gerealiseerd en ingevoerd. De Congregatie voor de Goddelijke eredienst en de Regeling van de Sacramenten gaf te kennen dat bij de herziening van de Nederlandse vertaling van het Romeinse Missaal een gezamenlijke Nederlandse tekst van het Gebed des Heren gewenst was. Het was het uitgangspunt bij de totstandkoming van de nieuwe vertaling om zoveel mogelijk aan te sluiten bij de ingeburgerde Vlaamse en Nederlandse tekst en daarom te handhaven wat in beide vertalingen gelijkkluidend is.

De aangepaste vertaling van het 'Onzevader' (Gebed des Heren) luidt:

Onze Vader, die in de hemel zijt, uw naam worde geheiligd, uw rijk kome, uw wil geschiede, op aarde zoals in de hemel.

Geef ons heden ons dagelijks brood en vergeef ons onze schulden, zoals ook wij vergeven aan onze schuldenaren en breng ons niet in beproeving maar verlos ons van het kwade.



Huis van de Goddelijke Wil
Varendriesstraat 30
9031 Drongen